

歡迎來到馬薩諸塞州！



我謹代表馬薩諸塞州全體民眾歡迎您來到本州。在這裏，您在不到三個小時內就可以從西邊綿延起伏的群山到達東邊淨化的海灘。您會發現一個充滿歷史、文化多樣性的州向每年來訪的幾百萬遊客敞開著大門。

從威廉斯頓到普羅文斯頓，從福爾裏普到紐伯里斯敦，您會發現州人很棒，他們為社區和州信譽感到自豪。不管是客棧老闆還是小艇船長，不管是伯克魯的藝術家還是昆西的焊工，馬薩諸塞州的人們總是準備好了迎接您的到來，與您分享他們對家園的熱情。

不管您是想親覽美國早期愛國者的足跡漫步，還是在布萊克斯通山谷騎自行車，或者在美國最老的棒球場領略一場棒球，或者前往當地農場或鄉村商店停留，或者體驗一場世界級的交響樂，甚或僅僅是賞霞時在海邊享受一餐龍蝦宴，您都可以在馬薩諸塞州做到！

我希望您在馬薩諸塞州度過愉快的時光，並創造一些您和您的家人終生難忘的美好回憶。

Maura Healey
州長
馬薩諸塞州

Kim Driscoll
副州長
馬薩諸塞州

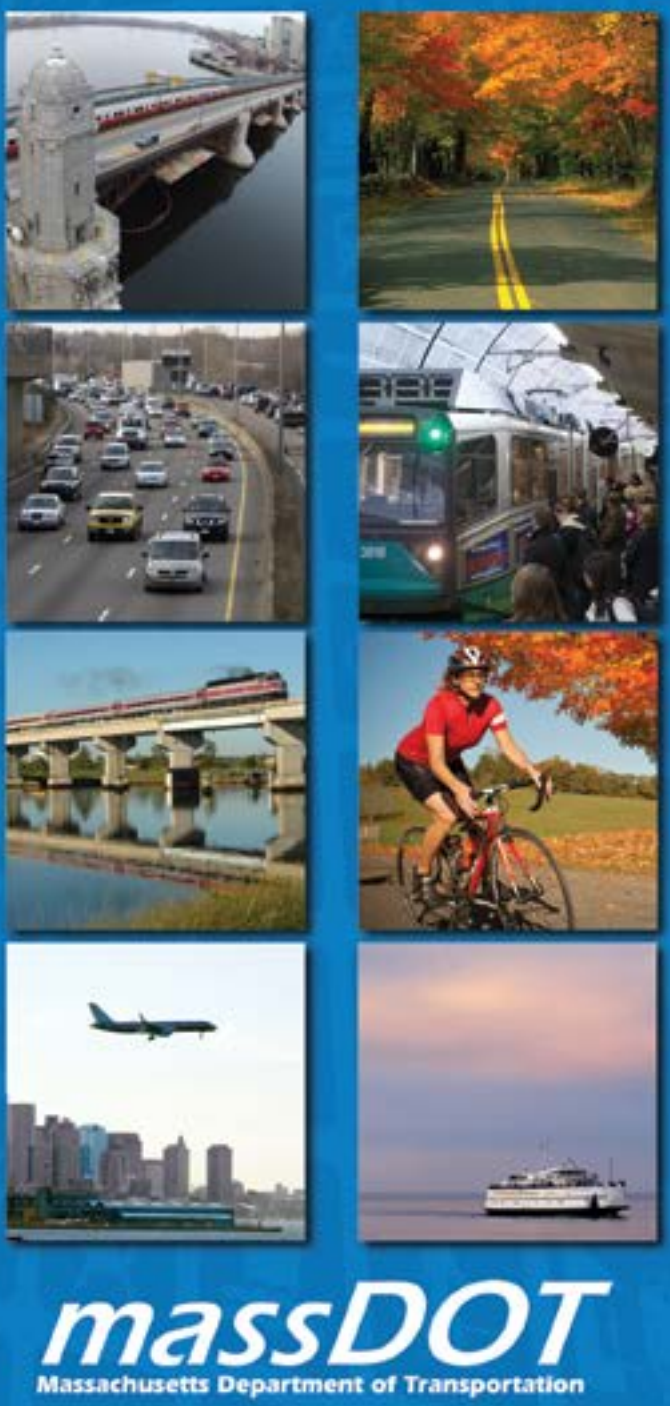
This map is available in English: www.mass.gov/official-transportation-map
Este mapa está disponible en español en: www.mass.gov/official-transportation-map
Este mapa está disponível em português na página: www.mass.gov/official-transportation-map

馬薩諸塞州交通部(MassDOT)出版
中央交通運輸部地圖係於2023年設計繪製。
本地圖所有內容均可免費使用。免版稅地圖。請聯絡：
中央交通運輸部地圖組，電話：857-705-3700 (請外)
617-529-1812 (TTY) 或 publicinformation@dot.state.ma.us

再生印刷

MASSACHUSETTS

官方交通地圖



聯繫資訊
緊急救援 火災、災警、救護車：911

馬薩諸塞州交通部

一般資訊
617-973-7000
877-623-6846
(TTY) 617-973-7306
www.mass.gov/massdot
617-351-4500
(western Mass.) 800-858-3926
(TTY) 877-768-8833
www.mass.gov
馬薩諸塞州交通部 (MBTA)
800-392-6100
(TTY) 617-223-1146
www.mbta.com
E-Pass 電子收費專案
877-627-7745
(TTY) 508-721-7974
www.mass.gov/eopassma
軌道交通處
800-392-6100
(TTY) 617-222-5146
www.mass.gov/orgs/railandtransdivision
航空局
617-412-2680
www.mass.gov/orgs/personalaviationdivision

馬薩諸塞州旅行資訊
撥打511 (僅限移動電話)
www.mass.gov/511
馬薩諸塞州旅行及旅遊辦公室 (VOTI) 800-227-MASS (6277)
www.visitma.com
馬薩諸塞州港口管理局/洛根機場
800-235-6426
(TTY) 800-262-3335
www.massport.com
馬薩諸塞州農業資源部
617-626-1700
www.mass.gov/agr
800-392-6089
www.mass.gov/dar

其他旅行服務
美國全國鐵路客運公司 (簡稱Amtrak) 800-872-7245
(TTY) 800-523-6590
www.amtrak.com
大眾通勤 781-639-6262
www.masscommute.com

馬薩諸塞州交通管理局 (MBTA) 公共交通

在整個波士頓及周圍城鎮提供每日巴士、火車、電車以及輪渡服務。車站由底白圓形符號中的無體字母 (M) 標識。您可在位於各地車站和洛根機場站樓內的500多套售票機上購買可重複使用的充值單程卡 (銀卡) 或管理卡 (紙卡) 支付車費。位於街道路面上的車站及地鐵的巴士站均請上車購票。您可在任一處售票機上購買無限次乘坐的通票 (LinkPass)。

1日通票和7日通票可乘坐當地巴士、快速交通、通勤以及通勤列車區域A、11歲及以下兒童或成人步行者免費乘坐。欲知更多有關 (TTY) 的詳情，請訪問網站 www.mbta.com 或撥打電話 800-392-6100 617-223-5146 (TTY)。

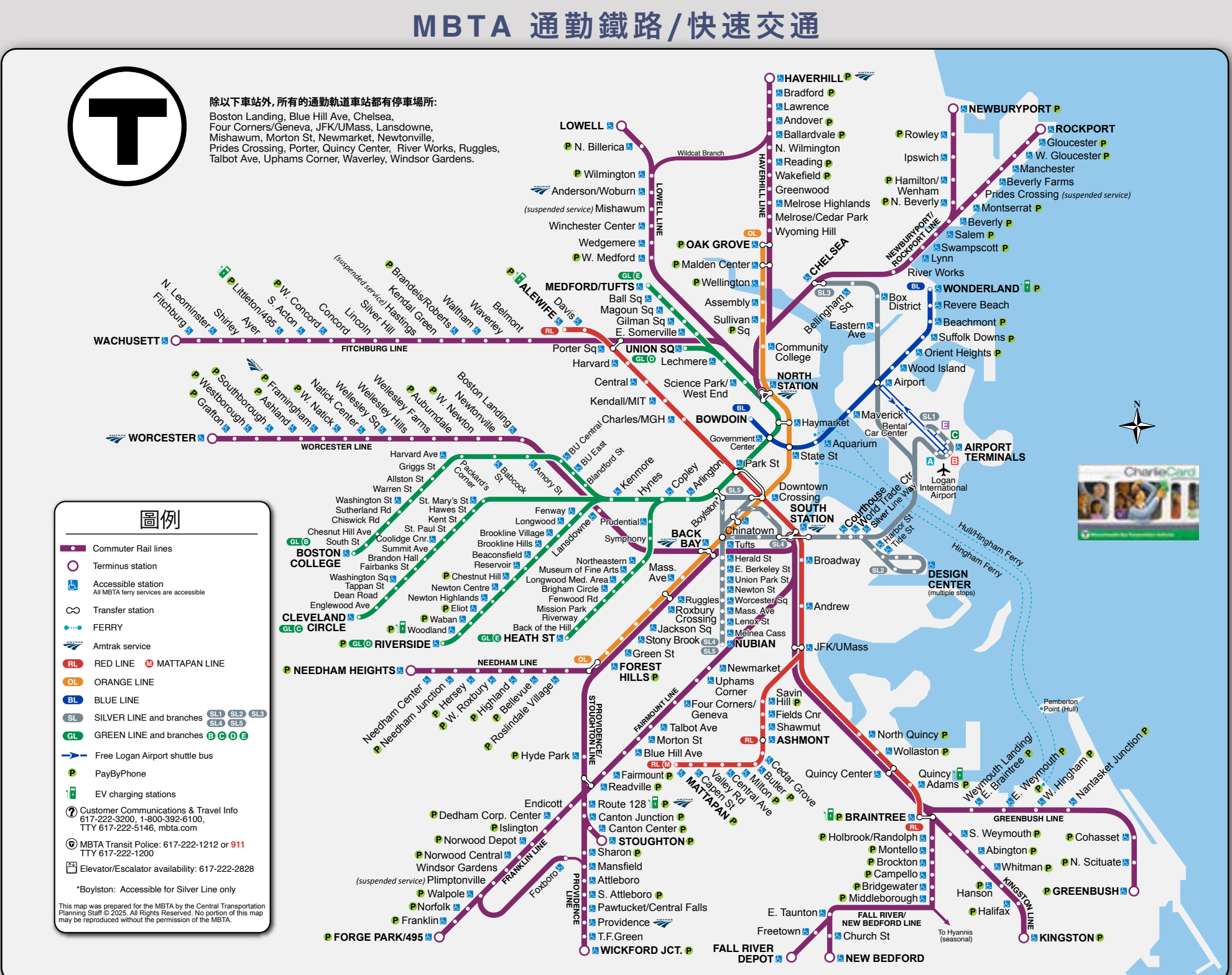
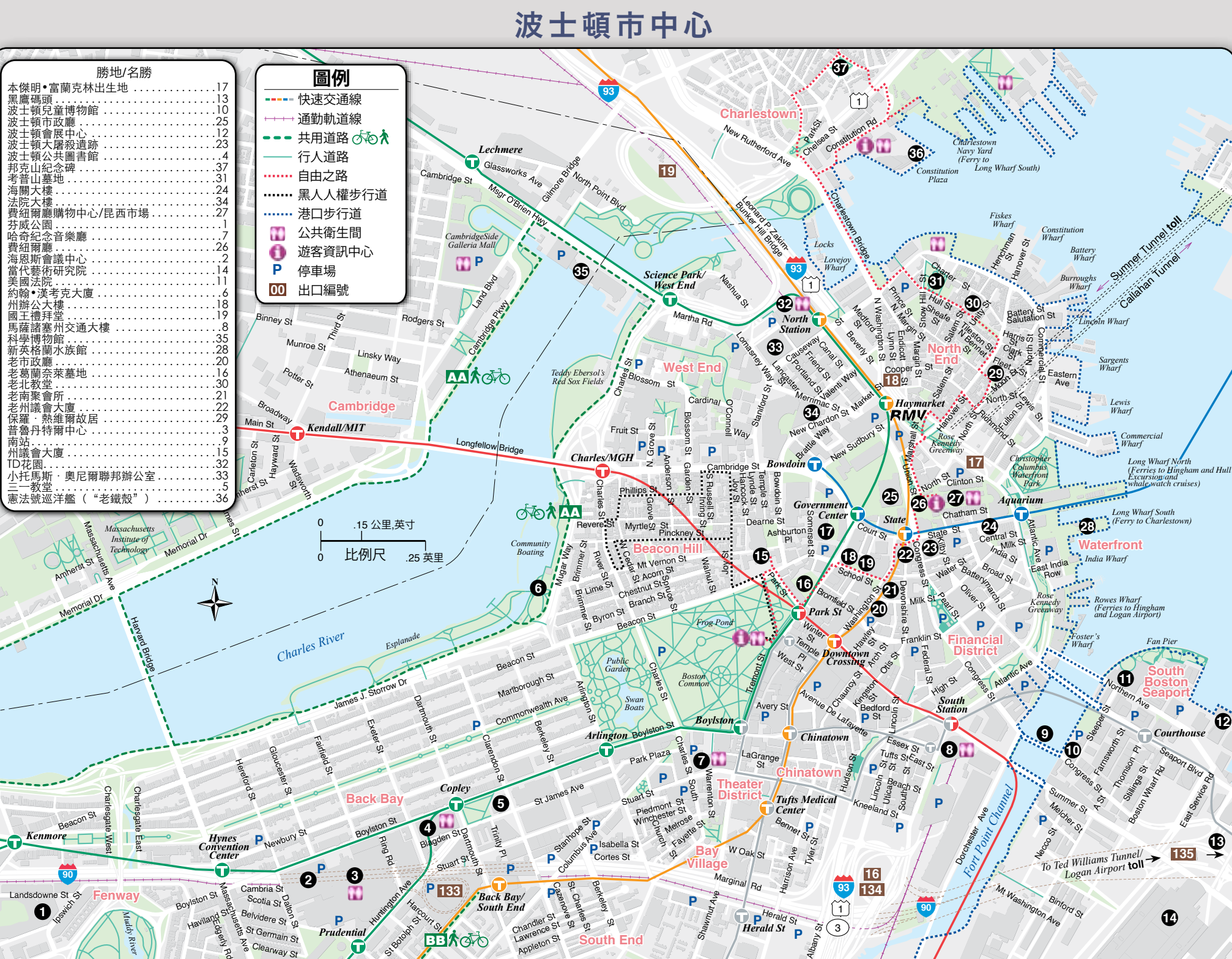
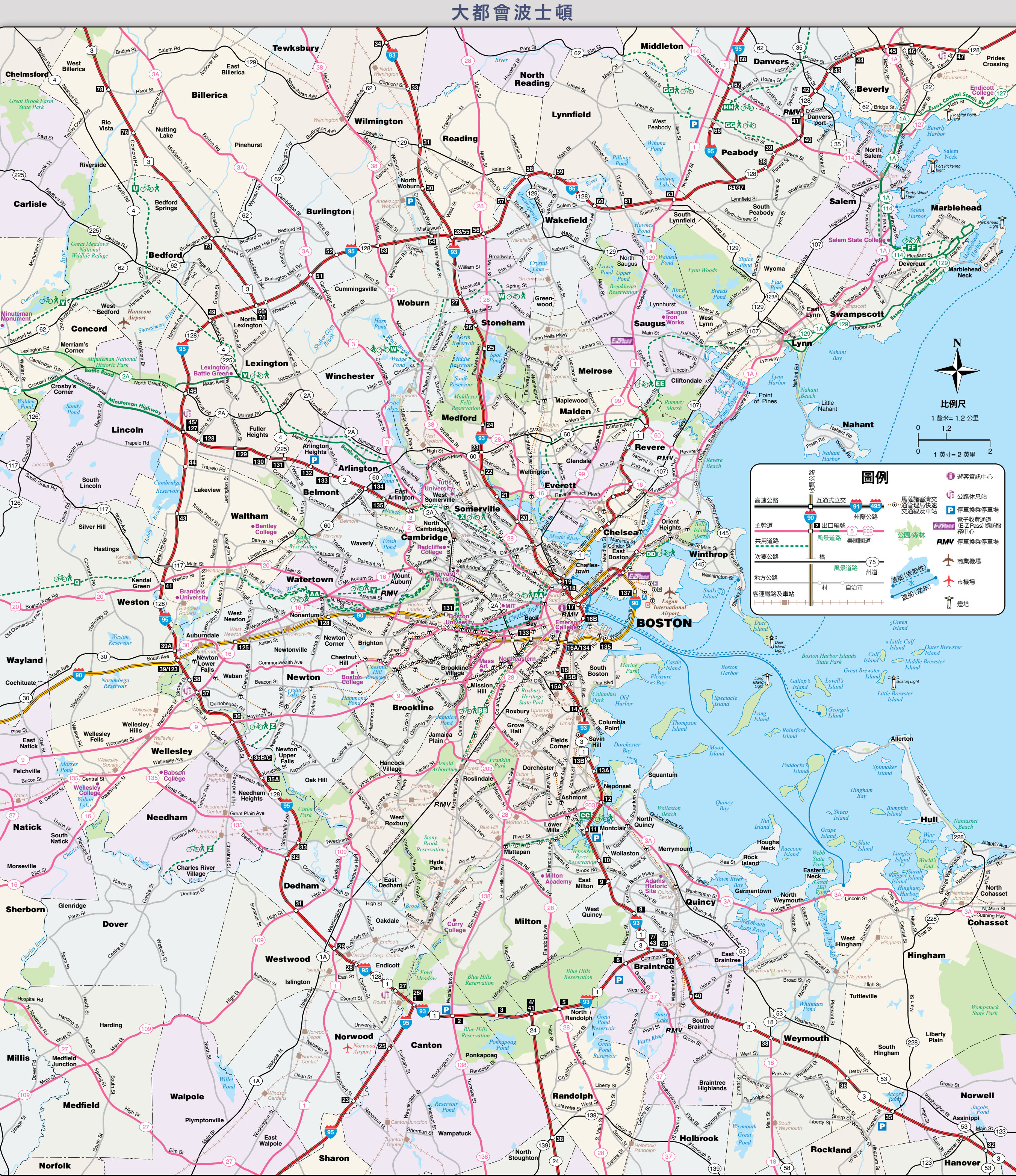
洛根國際機場
洛根機場距離波士頓市區三英里，可使用公共交通、計程車和機場接送車輕鬆到達。標有 "Massport" 的免費交通車經停各航空站、機場快速交通站 (藍線)，以及水上短途交通車碼頭。機場經停所有航空站，更多有關 (TTY) 的資訊，請訪問網站 www.massport.com 或撥打電話 800-230-0344 或 800-262-3335 (TTY)。

停車換乘停車場
馬薩諸塞州道路局提供我們方便的停車場換乘停車場。這些停車場為通勤者提供安全的地方停車，方便通勤者換乘其他交通方式，如合用汽車、中型客運共乘或商業巴士等。欲知詳情，請撥打電話 888-4-COMMUTE 或訪問網站 www.mass.gov/parkandride。

電子收費專案
欲加入 (TTY) 請登錄網站或訪問我們便利的客戶服務中心點：
Auburn Midstate路27號，12號路旁
Natick MassPike東，Natick公路休息站
East Boston Have 街145號，隧道管理大樓
Saugus Square One Mall, 1201 Broadway, Route 1 South

遊客資訊
馬薩諸塞州旅行及旅遊辦公室 vacationinfo@mail@mass.gov
或垂詢電話 800-227-MASS (6277) 為您提供詳盡的旅行安排資訊。

地區旅行理事會
馬薩諸塞州的16個地區旅行理事會是您獲取當地旅遊資訊的重要資源。(請參閱下地圖)



州道路法規

非居民駕駛 馬薩諸塞州授予非居民與馬薩諸塞州居民同樣的權益。

速度法 遵守限速規定。

危險貨物 嚴禁所有危險貨物和貨罐車通過波士頓隧道。

解僱法律 馬薩諸塞州嚴禁執行這項法律。

移動電子設備法律 駕駛員在駕駛車輛時不得使用任何移動電子設備撰寫、發送、或閱讀電子資訊 (包括短信、電子郵件、即時消息、或訪問互聯網)。18歲以下駕駛員駕駛移動車輛時不能因為任何原因使用任何移動電子設備。唯一的例外是報警緊急情況。

檢文法 必須有馬薩諸塞州檢文執照，無執照或未註冊可持有檢文者處最少一年強制性監禁。

垃圾處理 嚴禁在公路上處理垃圾。運者可自至少200美元或超過3000磅的罰款罰款和註冊。請諮詢我們保持公路乾淨，請勿亂扔垃圾。

卡車怠速 卡車發動機怠速時間在全馬薩諸塞州服務區域限5分鐘。

殘障停車 全州各處有專為殘障人士設的停車位。馬薩諸塞州認可其他州發出的殘障身份證明。如標牌、貼紙或車牌。請注意違章停車會導致罰款或被拖走。

平等享用 馬薩諸塞州法律為所有人保障任何地方的便利、設施和權益，而不論種族、宗教、膚色、性別、性別身份或表達、信仰、世界、退伍軍人身分、背景、祖籍、殘障或性取向。

所有馬薩諸塞州際高速路上禁止擅便 馬薩諸塞州嚴禁執行這項法律。

故障車輛 如果車輛出了故障，請開到實線右邊的故障車道上。打開危險警示燈，讓車亮在一起，但如有可能請站到路邊乾淨一邊，用照明燈顯示你所在位置。勿攔住尾燈。晚上請帶上電筒。請特別謹慎行事。

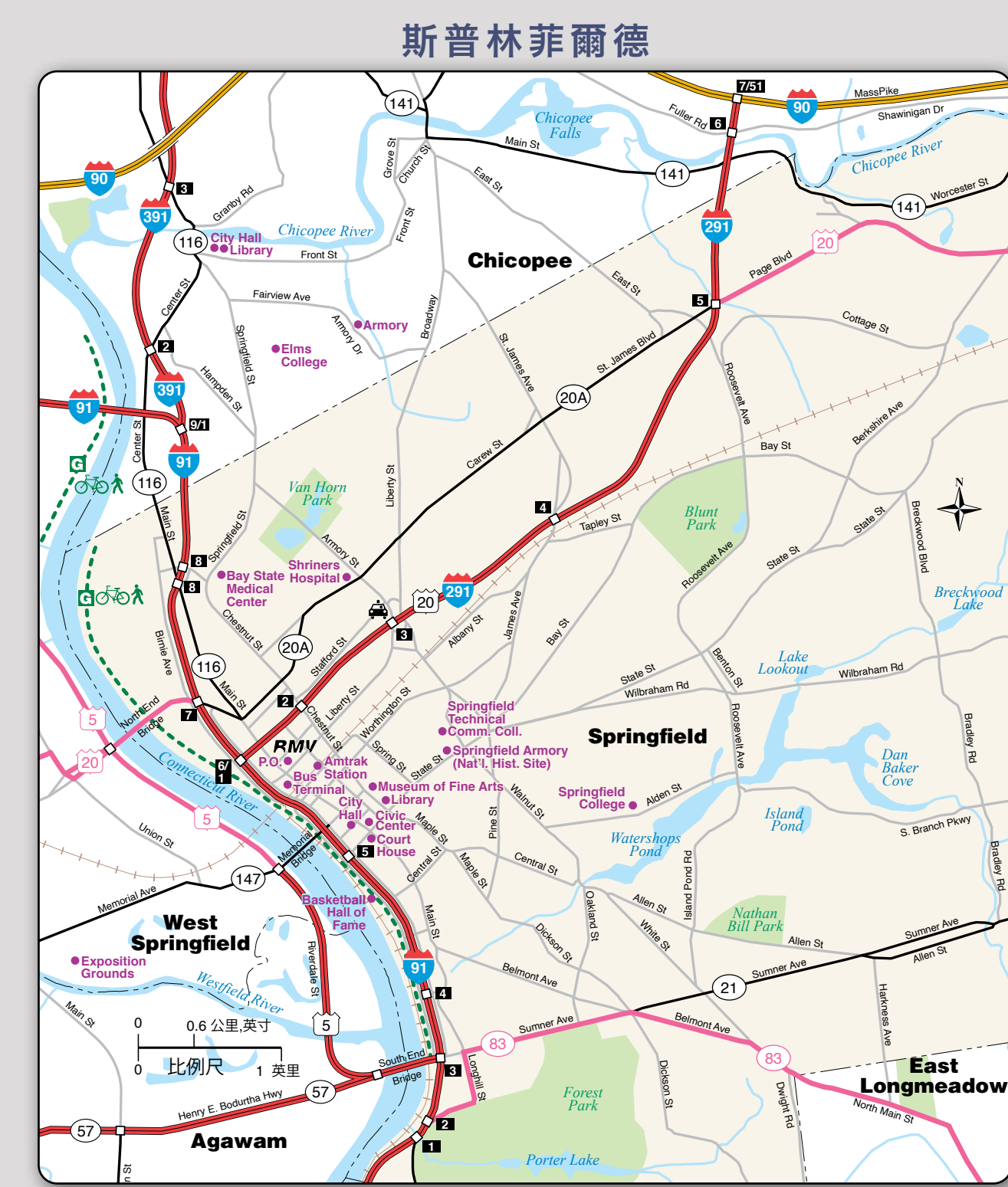
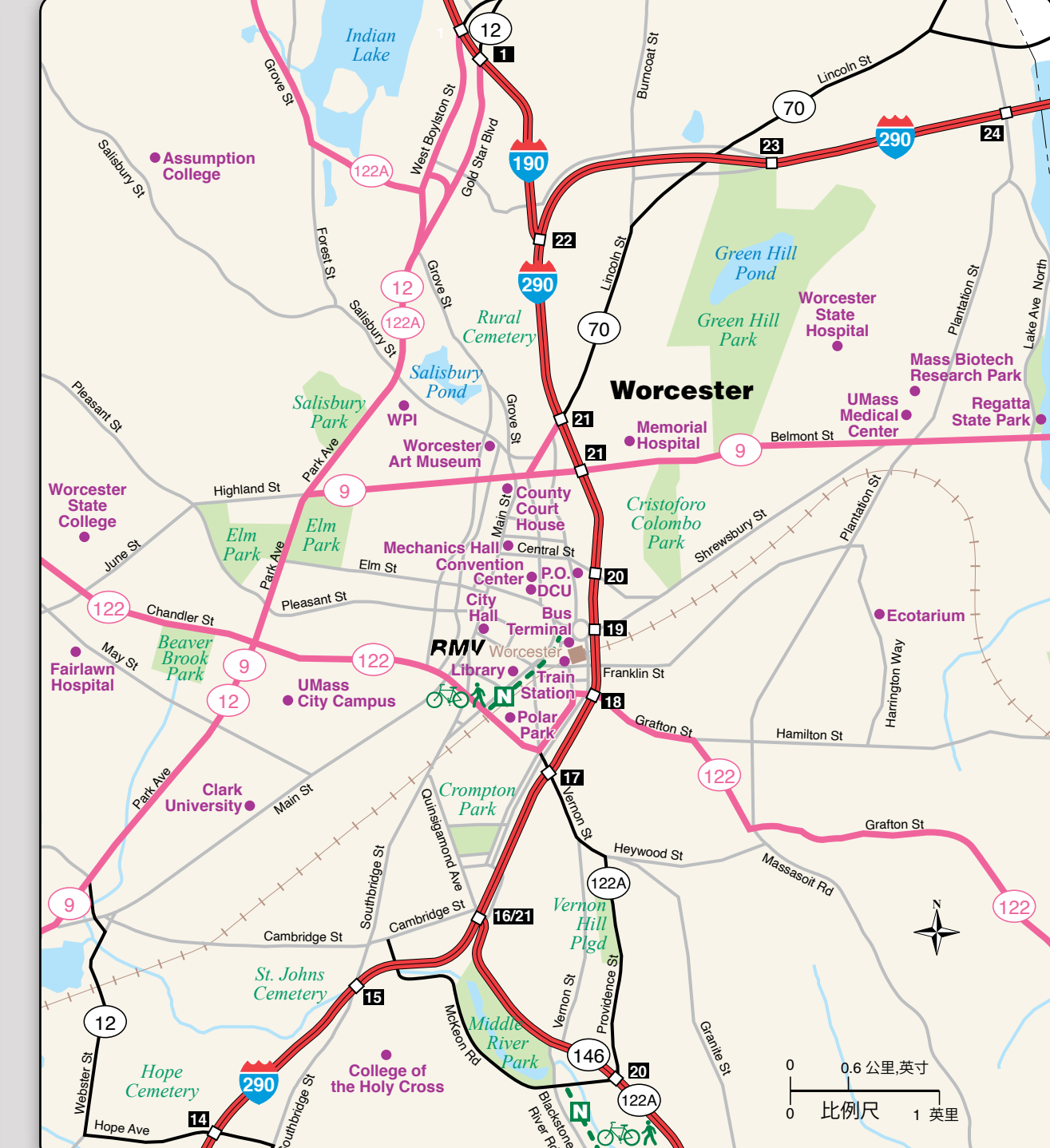
避讓內出故障車輛 如有可能請將故障車輛停靠在路邊。打開危險警示燈，讓車亮在一起，但如有可能請站到路邊乾淨一邊，用照明燈顯示你所在位置。勿攔住尾燈。晚上請帶上電筒。請特別謹慎行事。

安全帶 馬薩諸塞州法律規定所有車輛乘客必須系好安全帶或者有兒童安全座椅來承擔。

服務區消防道嚴禁停車 消防道限緊急車輛使用，這項法律嚴格執行。

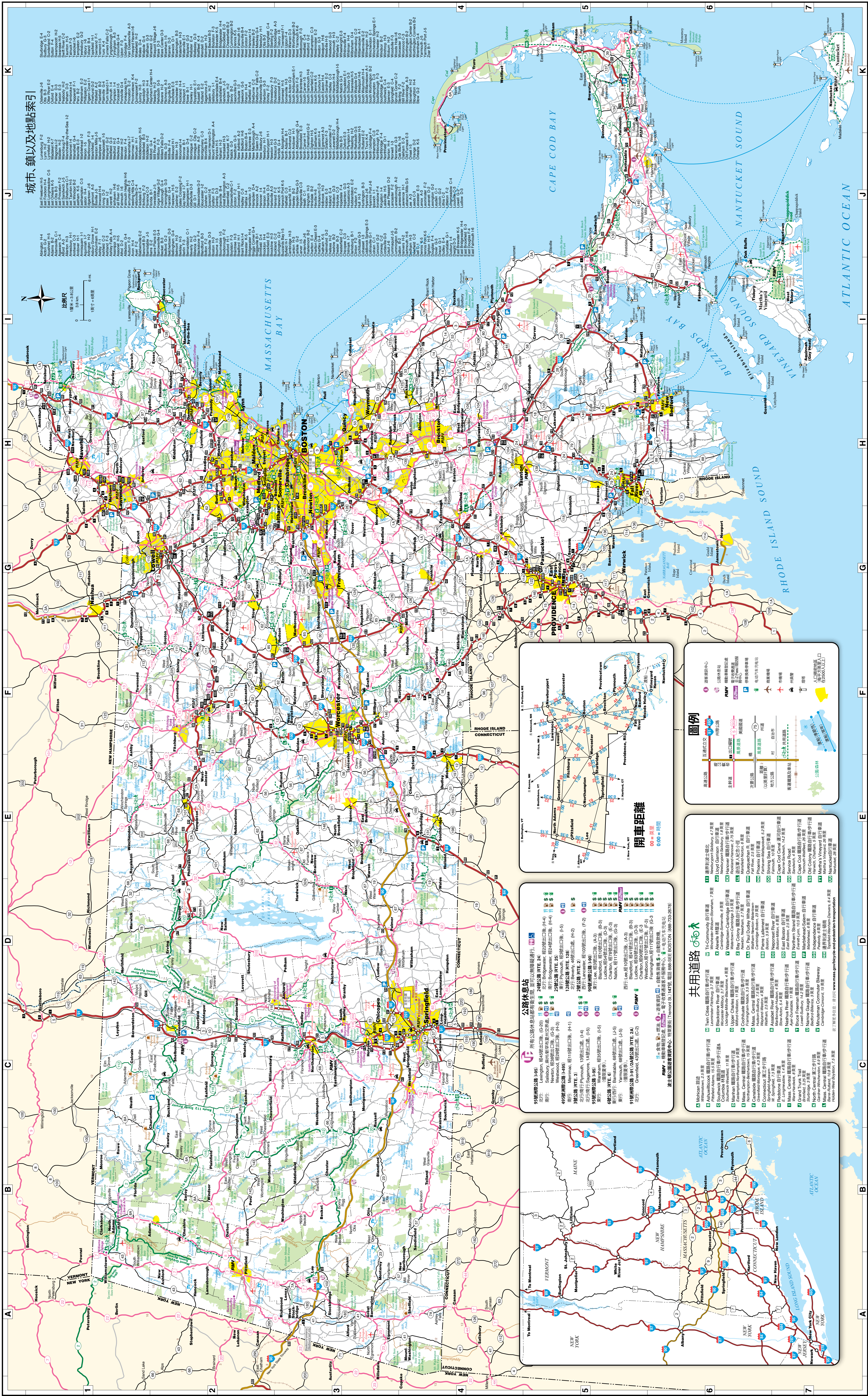
防止疲勞駕駛 如有需要，可在馬薩諸塞州公路休息站舒展或休息。

其他重要安全提示 為了您和他人的安全，請：不要做U-turn，不要在行車道停車，不要在緊急故障時駕駛，司機精力不集中會很危險一駕駛時請時刻小心。



MBTA 通勤鐵路/快速交通

城市、鎮以及地點索引



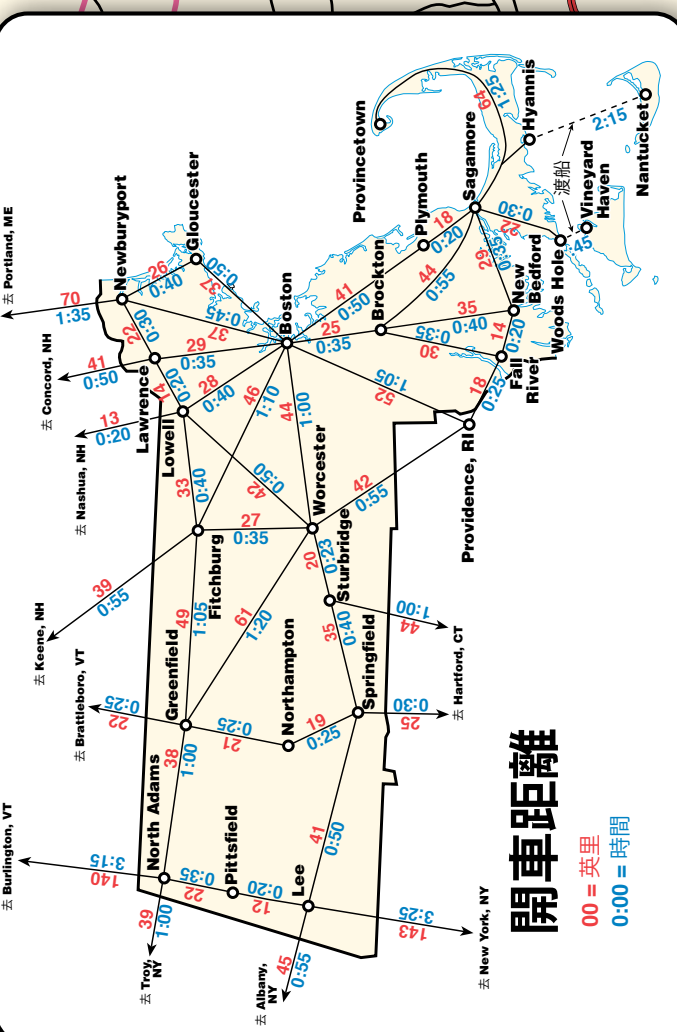
圖例

- [illegible]

共用道路

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 01 | Two Cities 雙城行車步行道
Lanier Community Park, 3.7英里 | 02 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 02 | Bacchuses River 巴克斯河
George Minnie-Bacchuses, 4英里 | 03 | Watson-Cambridge 6英里 |
| 03 | Upper Chattahoochee 上沙托
Chattahoochee National Park, 2.5英里 | 04 | Watson-Cambridge 6英里 |
| 04 | Cochituate 科奇圖阿行車步行道
Fringham Mill, 3.5英里 | 05 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 05 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 06 | D. P. Dudley White 貝里行車步行道
Cambridge Grove, 2英里 |
| 06 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 07 | Perini Leland 行車步行道
Cambridge Grove, 2英里 |
| 07 | Assailed River 薩希德河行車步行道
Shawhooey, 6.5英里 | 08 | Oppenheit River 奧平河行車步行道
Bacon-Miller, 2英里 |
| 08 | Nashua River 納許亞河行車步行道
Lower Nashua, 17英里 | 09 | Northern Strand 諾森行車步行道
East Shore, 2英里 |
| 09 | Narrow Gage 諾羅行車步行道
Lower Nashua, 14.2英里 | 10 | Watkinson-Salem 行車步行道
Watkinson, 6英里 |
| 10 | Mutualcom Community Bikeway
Cambridge Concord, 15英里 | 11 | Independence 獨立行車步行道
Watkinson, 6英里 |
| 11 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 12 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 12 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 13 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 13 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 14 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 14 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 15 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 15 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 16 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 16 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 17 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 17 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 18 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 18 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 19 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 19 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 20 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 20 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 21 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 21 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 22 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 22 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 23 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 23 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 24 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 24 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 25 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 25 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 26 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 26 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 27 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 27 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 28 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 28 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 29 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 29 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 30 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 30 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 31 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 31 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 32 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 32 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 33 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 33 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 34 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 34 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 35 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 35 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 36 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 36 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 37 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 37 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 38 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 38 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 39 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 39 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 40 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 40 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 41 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 41 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 42 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 42 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 43 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 43 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 44 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 44 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 45 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 45 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 46 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 46 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 47 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 47 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 48 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 48 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 49 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 49 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 50 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 50 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 51 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 51 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 52 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 52 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 53 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 53 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 54 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 54 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 55 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 55 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 56 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 56 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 57 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 57 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 58 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 58 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 59 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 59 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 60 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 60 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 61 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 61 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 62 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 62 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 63 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 63 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 64 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 64 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 65 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 65 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | 66 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 |
| 66 | Wetmore-Walkum Shawhooey 7英里 | | |

開車距離



所有公路休息站都有衛生間,並可

- [illegible]

